




NOTICE DE SECURITE

- Lisez attentivement les instructions avant utilisation
- Conservez cette notice tant que vous utilisez l'appareil.
- Le montage et l'entretien sont réservés à des personnes qualifiées pouvant intervenir sur des produits devant être reliés manuellement à du courant 230V
- Avant toute action de montage, coupez l'alimentation électrique 
- Attention, risque de choc électrique à l'ouverture du produit.
- Ne pas mettre de revêtement tel que la peinture sur le luminaire.
- Ne pas regarder le luminaire en utilisation normale plus de 10 secondes cela peut être dangereux pour les yeux.
- Il convient que le luminaire soit positionné de telle manière que le regard prolongé du luminaire à une distance inférieure à 0,20 m ne soit pas possible.
- Guirlande d'intérieur et d'extérieur
- Conforme à la norme EN 60598-2-20
- Ne pas relier la guirlande à l'alimentation lorsqu'elle est dans son emballage
- Pour un usage extérieur vous devez connecter la guirlande à un socle de prise de courant ou à un boîtier de raccordement protégé contre les projections d'eau
- Le câble extérieur souple de ce luminaire ne peut être remplacé ; si le câble est endommagé, le luminaire doit être mis au rebut
- Attention cette guirlande lumineuse ne doit pas être utilisée sans que tous les joints d'étanchéité soient en place
- S'assurer que toutes les douilles soient munies de leur lampe
- Positionner la guirlande en fonctionnement hors de portée des enfants
- Ne pas enlever ou insérer les lampes lorsque la guirlande est reliée à l'alimentation
- Attention, nous ne garantissons pas l'étanchéité IP65 du produit :
 - lors d'un changement d'ampoule hors Gamme Vision-EL® E27 - 1W
 - si tous les joints d'étanchéité ne sont pas correctement placés
 - si l'état de la guirlande ou des joints est dégradé
- Eloigner les ampoules de toutes surfaces inflammables de 5cm
- Ce produit répond à toutes les exigences essentielles de chacune des directives qui lui sont applicables.
- En fin de vie, ce produit doit faire l'objet d'une collecte séparée et ne doit pas être mélangé aux autres déchets ménagers pour le respect de la santé et de la sécurité des personnes et pour la conservation des ressources naturelles.


INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones antes de usar
- Conserve estas instrucciones mientras utilice el aparato.
- El montaje y el mantenimiento están reservados a personas cualificadas que puedan trabajar en productos que deban conectarse manualmente a una corriente de 230 V
- Antes de cualquier acción de montaje, corte la alimentación 
- Precaución, riesgo de descarga eléctrica al abrir el producto.
- No aplique un recubrimiento como pintura sobre la luminaria.
- No mire la luminaria en uso normal durante más de 10 segundos ya que esto puede ser peligroso para los ojos.
- La luminaria debe colocarse de tal manera que no sea posible una mirada prolongada de la luminaria a una distancia inferior a 0,20 m.
- Guirnalda interior y exterior
- Cumple con la norma EN 60598-2-20
- No conecte la guirnalda a la fuente de alimentación cuando esté en su embalaje
- Para uso en exteriores, debe conectar la guirnalda a una toma de corriente o a una caja de conexiones protegida contra salpicaduras de agua.
- El cable exterior flexible de esta luminaria no se puede reemplazar; si el cable está dañado, la luminaria debe desecharse
- Tenga en cuenta que esta cadena de luces no debe usarse sin todos los sellos en su lugar
- Asegúrese de que todos los enchufes estén equipados con sus lámparas
- Coloque la guirnalda en funcionamiento fuera del alcance de los niños.
- No retire ni inserte las lámparas cuando la guirnalda esté conectada a la fuente de alimentación
- Tenga en cuenta que no garantizamos la impermeabilidad IP65 del producto:
 - al cambiar una bombilla fuera de la gama Vision-EL® E27 - 1W
 - si todos los sellos no están colocados correctamente
 - si el estado de la guirnalda o los sellos está degradado
- Mantenga las bombillas 5cm alejadas de todas las superficies inflamables
- Este producto cumple con todos los requisitos esenciales de cada una de las directivas que le son aplicables.
- Al final de su vida útil, este producto debe recogerse por separado y no debe mezclarse con otros residuos domésticos para respetar la salud y seguridad de las personas y para la conservación de los recursos naturales.


SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Anweisungen vor dem Gebrauch sorgfältig durch
- Bewahren Sie diese Anweisungen so lange auf, wie Sie das Gerät verwenden.
- Montage und Wartung sind qualifizierten Personen vorbehalten, die an Produkten arbeiten können, die manuell an 230 V angeschlossen werden müssen
- Unterbrechen Sie vor jeder Montage die Stromversorgung 
- Vorsicht, Stromschlaggefahr beim Öffnen des Produkts.
- Tragen Sie keine Beschichtung wie Farbe auf die Leuchte auf.
- Schauen Sie bei normalem Gebrauch nicht länger als 10 Sekunden auf die Leuchte, da dies für die Augen gefährlich sein kann.
- Die Leuchte sollte so positioniert sein, dass ein längerer Blick auf die Leuchte in einer Entfernung von weniger als 0,20 m nicht möglich ist.
- Innen- und Außengirlande
- Entspricht der Norm EN 60598-2-20
- Schließen Sie die Girlande nicht an das Netzteil an, wenn sie in der Verpackung enthalten ist
- Für den Außenbereich müssen Sie die Girlande an eine Steckdose oder an eine gegen Spritzwasser geschützte Anschlussdose anschließen
- Das flexible Außenkabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden
- Bitte beachten Sie, dass diese leichte Girlande nicht ohne alle Dichtungen verwendet werden darf
- Stellen Sie sicher, dass alle Fassungen mit ihren Lampen ausgestattet sind
- Stellen Sie die Girlande in Betrieb außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entfernen oder setzen Sie die Lampen nicht ein, wenn die Girlande an die Stromversorgung angeschlossen ist
- Bitte beachten Sie, dass wir die IP65-Wasserdichtigkeit des Produkts nicht garantieren können:
 - beim Wechseln einer Glühlampe außerhalb des Vision-EL® E27-Bereichs - 1W
 - wenn nicht alle Dichtungen richtig platziert sind
 - wenn sich der Zustand der Girlande oder der Robben verschlechtert
- Halten Sie die Lampen 5 cm von allen brennbaren Oberflächen entfernt
- Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der jeweils geltenden Richtlinien.
- Dieses Produkt muss am Ende seiner Lebensdauer getrennt gesammelt und nicht mit anderen Haushaltsabfällen gemischt werden, um die Gesundheit und Sicherheit der Menschen zu gewährleisten und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

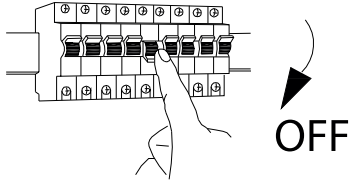
SAFETY NOTE

- Read the instructions carefully before use
- Keep these instructions as long as you use the appliance.
- Assembly and maintenance are reserved for qualified persons who can work on products that must be manually connected to 230V current
- Before any assembly action, cut off the power supply 
- Caution, risk of electric shock when opening the product.
- Do not put a coating such as paint on the luminaire.
- Do not look at the luminaire in normal use for more than 10 seconds as this can be dangerous for the eyes.
- The luminaire should be positioned in such a way that prolonged gaze of the luminaire at a distance of less than 0.20 m is not possible.
- Indoor and outdoor garland
- Complies with standard EN 60598-2-20
- Do not connect the garland to the power supply when it is in its packaging
- For outdoor use you must connect the garland to a socket outlet or to a junction box protected against splashing water
- The flexible outer cable of this luminaire cannot be replaced; if the cable is damaged, the luminaire must be scrapped
- Please note that this string of lights must not be used without all the seals in place
- Make sure that all the sockets are fitted with their lamps
- Position the garland in operation out of reach of children.
- Do not remove or insert the lamps when the garland is connected to the power supply
- Please note, we do not guarantee the product's IP65 waterproofness:
 - when changing a bulb outside the Vision-EL® E27 range - 1W
 - if all the seals are not correctly placed
 - if the condition of the garland or the seals is degraded
- Keep the bulbs away from all inflammable surfaces by 5cm
- This product meets all the essential requirements of each of the directives applicable to it.
- At the end of its life, this product must be collected separately and must not be mixed with other household waste to respect the health and safety of people and for the conservation of natural resources.

AVVISO DI SICUREZZA

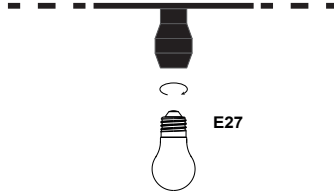
- Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso
- Conservare queste istruzioni per tutto il tempo in cui si utilizza l'apparecchio.
- Il montaggio e la manutenzione sono riservati a persone qualificate che possono operare su prodotti che devono essere collegati manualmente alla corrente 230V
- Prima di qualsiasi operazione di montaggio, togliere l'alimentazione 
- Attenzione, rischio di scosse elettriche durante l'apertura del prodotto.
- Non applicare un rivestimento come la vernice sulla lampada.
- Non guardare l'apparecchio durante il normale utilizzo per più di 10 secondi in quanto può essere pericoloso per gli occhi.
- L'apparecchio deve essere posizionato in modo tale che non sia possibile uno sguardo prolungato dell'apparecchio a una distanza inferiore a 0,20 m.
- Ghirlanda interna ed esterna
- Conforme alla norma EN 60598-2-20
- Non collegare la ghirlanda all'alimentazione quando è nella sua confezione
- Per l'uso all'aperto è necessario collegare la ghirlanda a una presa di corrente o a una scatola di giunzione protetta dagli spruzzi d'acqua
- Il cavo esterno flessibile di questo apparecchio non può essere sostituito; se il cavo è danneggiato, l'apparecchio deve essere rottamato
- Si prega di notare che questa serie di luci non deve essere utilizzata senza tutti i sigilli in posizione
- Verificare che tutte le prese siano dotate delle rispettive lampade
- Posizionare la ghirlanda in funzione fuori dalla portata dei bambini.
- Non rimuovere o inserire le lampade quando la ghirlanda è collegata all'alimentazione
- Nota che non garantiamo l'impermeabilità IP65 del prodotto:
 - quando si cambia una lampadina al di fuori della gamma Vision-EL® E27 - 1W
 - se tutte le guarnizioni non sono posizionate correttamente
 - se le condizioni della ghirlanda o dei sigilli sono degradate
- Tenere le lampadine lontane da tutte le superfici infiammabili per 5 cm
- Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti essenziali di ciascuna delle direttive ad esso applicabili.
- Alla fine della sua vita, questo prodotto deve essere raccolto separatamente e non deve essere mescolato con altri rifiuti domestici per il rispetto della salute e della sicurezza delle persone e per la conservazione delle risorse naturali.

1





OFF

2



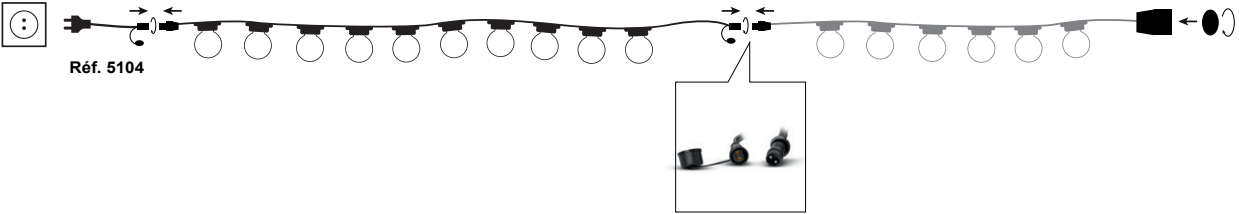
E27

Attention au joint d'étanchéité
 Pay attention to the seal
 Presta atención al sello
 Prestare attenzione al sigillo
 Achten Sie auf das Siegel

3

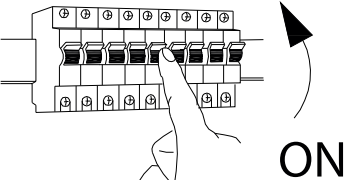
220-240VAC
50-60Hz



Réf. 5104

Max 1500W

4



ON



* sous réserve d'ampoules compatibles non fournies



MIIDEX LIGHTING - 1 rue Isaac Newton, 31830 Plaisance du Touch - www.miidex.com